



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 April 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 125 повестки дня

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Ян Пётр Яремчук (Польша)

I. Введение

1. Предыдущие рекомендации, вынесенные Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 125 повестки дня, приводятся в докладе Комитета, содержащемся в документе A/54/685.
2. Пятый комитет возобновил рассмотрение данного пункта на своем 58-м заседании 31 марта 2000 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующем кратком отчете (A/C.5/54/SR.58).
3. В связи с дальнейшим рассмотрением данного пункта Комитету было представлено письмо постоянных представителей Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Словении и Хорватии при Организации Объединенных Наций от 24 января 2000 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/54/725).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/54/L.54.

4. На 58-м заседании 31 марта представитель Ирландии и координатор неофициальных консультаций по этому пункту от имени Председателя внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций» (A/C.5/54/L.54), и внес в его текст следующие устные изменения:

- а) во втором пункте преамбулы были сняты квадратные скобки, в которые были заключены слова «пункт 1»;

- b) в пункте 4 постановляющей части перед словом «предложений» была включена цифра «12»;
- c) в подпунктах 4(b)-(m) были упразднены названия стран и групп стран;
- d) был исключен подпункт 4(d), который гласил:
 - «d) предложение, предусматривающее включение следующих элементов и критериев:
 - i) оценочные данные о валовом национальном продукте;
 - ii) шестилетний базисный статистический период;
 - iii) коэффициенты пересчета, рекомендованные Комитетом по взносам и упомянутые ранее в резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года;
 - iv) скидка на бремя задолженности, рассчитываемая на основе совокупного объема задолженности;
 - v) скидка на низкий доход на душу населения с использованием порогового показателя дохода на душу населения, соответствующего среднемировому показателю дохода на душу населения за базисный статистический период, и 80-процентного градиента на равной основе применительно ко всем государствам-членам;
 - vi) минимальная ставка взноса в размере 0,001 процента без предельных ставок;
 - vii) максимальная ставка взноса наименее развитых стран, не превышающая нынешний уровень в размере 0,01 процента;»
- e) в новом подпункте 4(h) после слова «критериев» были добавлены слова «в подпункты (i)-(viii) и информации о принятых мерах в подпункт (ix)»;
- f) в подпункт 4(h) был добавлен подпункт (ix) следующего содержания:
 - «ix) изучение долгосрочных последствий применения существующих критериев для определения порогового показателя скидки на низкий доход на душу населения и вынесение рекомендаций Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят пятой сессии относительно возможных альтернативных вариантов с целью в конечном счете сохранить общую скидку, предоставляемую всем развивающимся странам, и избежать постоянного исключения развивающихся стран со средним уровнем дохода из числа стран, имеющих право на получение такой скидки»;
- g) были сняты квадратные скобки, в которые был заключен пункт 5 постановляющей части;
- h) были сняты квадратные скобки, в которые был заключен подпункт 6(c), и был исключен текст после слов «альтернативные варианты», который гласил:

«... включая:

- i) сохранение в долгосрочном плане на неизменном уровне общей величины скидки, предоставляемой всем развивающимся странам;
 - ii) недопущение постоянного исключения развивающихся стран со средним уровнем дохода из числа стран, имеющих право на получение скидки;
 - iii) оценку необходимости предоставления какой-либо скидки»;
- i) текст пункта 7 постановляющей части, который гласил:

«7. [*просит* Комитет по взносам продолжать свое изучение систематических критериев и подходов к принятию решений об отказе от использования рыночных валютных курсов, с тем чтобы умеренно использовать скорректированные по ценам валютные курсы лишь в наиболее серьезных случаях чрезмерных колебаний или искажений и использовать официальные валютные курсы в случаях, когда в государствах-членах существует фиксированный курс национальной валюты к доллару США или другой конвертируемой валюте]»,

был заменен следующим текстом:

«7. *приветствует* достигнутую в Комитете по взносам договоренность рассмотреть вопрос о более систематических критериях и подходах к принятию решений об отказе от использования рыночных валютных курсов для целей подготовки шкалы взносов и ожидает дополнительных докладов».

5. На том же заседании представитель Португалии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза, обратил внимание Комитета на следующие незначительные поправки, которые, по мнению Европейского союза, также необходимо внести в текст, зачитанный координатором неофициальных консультаций:

a) слова «Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии» в новом подпункте 4(h)(ix) необходимо исключить;

b) в подпункте 6(c) слова «рекомендовать ... возможные альтернативные варианты» необходимо заменить словами «представить доклад ... о возможных альтернативных вариантах».

6. На возобновленном после перерыва заседании представитель Ирландии и координатор неофициальных консультаций по этому пункту и представитель Нигерии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая подтвердили уместность зачитанных представителем Португалии от имени Европейского союза поправок.

7. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/54/L.54 с внесенными в него устными изменениями и поправками без голосования (см. пункт 9).

8. После принятия проекта резолюции с заявлениями с разъяснением позиции выступили представители Португалии (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза), Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Нигерии (от

имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая) и Беларуси.

III. Рекомендация Пятого комитета

9. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

I

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и решения о шкале взносов, в частности на резолюцию 52/215 А от 22 декабря 1997 года,

ссылаясь также на пункт 1 своей резолюции 48/223 С от 23 декабря 1993 года,

рассмотрев доклады Комитета по взносам,

вновь подтверждая статью 17 Устава Организации Объединенных Наций и правило 160 своих правил процедуры,

1. *вновь подтверждает* обязанность всех государств-членов согласно статье 17 Устава Организации Объединенных Наций нести расходы Организации Объединенных Наций по распределению, устанавливаемому Генеральной Ассамблеей;

2. *вновь подтверждает также* основополагающий принцип, по которому согласно с правилом 160 ее правил процедуры расходы Организации должны распределяться между государствами-членами в общем соответствии с их платежеспособностью;

3. *просит* Генерального секретаря обеспечить заблаговременное получение постоянными представительствами экземпляров вопросника по национальным счетам, с тем чтобы они имели возможность принять в этой связи надлежащие меры;

4. *просит* Комитет по взносам представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии следующие 12 предложений в отношении шкалы взносов на период 2001-2003 годов:

а) предложение, основанное на методологии, использовавшейся для подготовки шкалы взносов на период 1998-2000 годов, включая поэтапное упразднение системы пределов в соответствии с положениями резолюций 48/223 В и 52/215 А Генеральной Ассамблеи;

* * *

b) предложение, предусматривающее включение следующих элементов и критериев:

- i) данные о валовом национальном продукте;
- ii) шестилетний базисный статистический период;
- iii) коэффициенты пересчета, основанные на рыночных валютных курсах, за исключением тех случаев, когда их использование приведет к чрезмерным колебаниям или искажениям показателей дохода ряда государств-членов, и использование в таких случаях скорректированных по ценам валютных курсов или других пригодных коэффициентов пересчета с должным учетом резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года;
- iv) скидка на бремя задолженности, рассчитываемая на основе совокупного объема задолженности;
- v) скидка на низкий доход на душу населения с использованием порогового показателя дохода на душу населения, соответствующего среднемировому показателю дохода на душу населения за базисный статистический период, и скользящего градиента;
- vi) возврат к использовавшейся до 1979 года практике распределения полученных в результате применения этой скидки пунктов среди всех государств-членов;
- vii) минимальная ставка взноса в размере 0,001 процента;
- viii) максимальная ставка взноса в размере 25 процентов;
- ix) максимальная ставка взноса для наименее развитых стран в размере 0,01 процента;

* * *

c) предложение, предусматривающее включение следующих элементов и критериев:

- i) оценочные данные о валовом национальном продукте;
- ii) шестилетний базисный статистический период;
- iii) коэффициенты пересчета, рекомендованные Комитетом по взносам и упомянутые ранее в резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи;
- iv) скидка на бремя задолженности, рассчитываемая на основе совокупного объема задолженности;
- v) скидка на низкий доход на душу населения с пороговым показателем дохода на душу населения, соответствующим используемому в настоящее время Всемирным банком пороговому показателю для стран с высоким уровнем дохода (9,361 долл. США), и 80-процентным градиентом;
- vi) минимальная ставка взноса в размере 0,001 процента;
- vii) предельная ставка в размере 25 процентов;

viii) индивидуальные ставки взноса наименее развитых стран, не превышающие нынешний уровень в 0,01 процента;

* * *

d) предложение, предусматривающее включение следующих элементов и критериев:

- i) валовой национальный продукт в качестве базы;
- ii) трехлетний базисный статистический период с автоматической ежегодной корректировкой;
- iii) скидка на бремя задолженности, рассчитываемая на основе фактического объема выплат в счет погашения капитальной суммы долга (изменение объема задолженности);
- iv) коэффициенты пересчета, основанные на рыночных валютных курсах, за исключением тех случаев, когда их использование приведет к чрезмерным колебаниям или искажениям показателей дохода ряда государств-членов, и использование в таких случаях скорректированных по ценам валютных курсов или других пригодных коэффициентов пересчета с должным учетом резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи;
- v) двухуровневый градиент для облегчения бремени задолженности государств-членов с низким доходом на душу населения. 80-процентный градиент для наименее развитых стран и 70-процентный градиент для других государств-членов с доходом на душу населения ниже среднемирового;
- vi) для решения проблемы разрыва последовательности механизм, который будет применяться на равномерной основе в течение периода 2001-2003 годов, для перераспределения пунктов, полученных в результате применения скидки на низкий доход на душу населения, применительно к государствам-членам, доход которых превысил пороговую величину в течение периода действия отдельной шкалы (пример: при прочих равных условиях, если ставка взноса того или иного государства-члена составляла 1,000 процента, когда пороговая величина не была превышена, в период действия следующей шкалы она повысится до 1,067 процента, 1,134 процента и 1,200 процента за три года, а не сразу же достигнет уровня в 1,200 процента);
- vii) минимальная ставка взноса в размере 0,001 процента и максимальная ставка для наименее развитых стран в размере 0,01 процента;
- viii) а также предельная ставка в размере 25 процентов;

* * *

e) предложение, предусматривающее включение следующих элементов и критериев:

- i) валовой национальный продукт в качестве базы;

- ii) трехлетний базисный статистический период с автоматической ежегодной корректировкой;
- iii) скидка на бремя задолженности, рассчитываемая на основе фактического объема выплат в счет погашения капитальной суммы долга (изменение объема задолженности);
- iv) двухуровневый градиент для облегчения бремени задолженности государств-членов с низким доходом на душу населения. 80-процентный градиент для наименее развитых стран и 70-процентный градиент для других государств-членов с доходом на душу населения ниже среднемирового;
- v) коэффициенты пересчета, основанные на рыночных валютных курсах, за исключением тех случаев, когда их использование приведет к чрезмерным колебаниям или искажениям показателей дохода ряда государств-членов, и использование в таких случаях скорректированных по ценам валютных курсов или других пригодных коэффициентов пересчета с должным учетом резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи;
- vi) для решения проблемы разрыва последовательности механизм, который будет применяться на равномерной основе в течение периода 2001-2003 годов, для перераспределения пунктов, полученных в результате применения скидки на низкий доход на душу населения, применительно к государствам-членам, доход которых превысил пороговую величину в течение периода действия отдельной шкалы (пример: при прочих равных условиях, если ставка взноса того или иного государства-члена составляла 1,000 процента, когда пороговая величина не была превышена, в период действия следующей шкалы она повысится до 1,067 процента, 1,134 процента и 1,200 процента за три года, а не сразу же достигнет уровня в 1,200 процента);
- vii) минимальная ставка взноса в размере 0,001 процента и максимальная ставка для наименее развитых стран в размере 0,01 процента;
- viii) а также предельная ставка в размере 20 процентов;

* * *

f) предложение, предусматривающее включение следующих элементов и критериев:

- i) оценочные данные о валовом национальном продукте;
- ii) шестилетний базисный статистический период;
- iii) коэффициенты пересчета, рекомендованные Комитетом по взносам и упомянутые ранее в резолюции 46/231 В Генеральной Ассамблеи;
- iv) скидка на бремя задолженности, рассчитываемая на основе совокупного объема задолженности;
- v) скидка на низкий доход на душу населения с использованием порогового показателя дохода на душу населения, соответствующего

среднемировому показателю дохода на душу населения за базисный статистический период, и 80-процентного градиента на равной основе применительно ко всем государствам-членам;

vi) минимальная ставка взноса в размере 0,001 процента без предельных ставок;

vii) максимальная ставка взноса для наименее развитых стран, не превышающая нынешний уровень в размере 0,01 процента;

viii) ограничение 25 процентами последствий отмены системы пределов для развивающихся стран, в отношении которых ранее применялась эта система, на ежегодной основе в течение первых четырех лет после окончания переходного периода;

* * *

g) предложение, предусматривающее включение следующих элементов и критериев:

i) использование данных о валовом национальном продукте в качестве приблизительного показателя платежеспособности;

ii) трехлетний базисный статистический период с автоматической ежегодной корректировкой;

iii) коэффициенты пересчета, основанные на рыночных валютных курсах, за исключением тех случаев, когда их использование приведет к чрезмерным колебаниям или искажениям показателей дохода ряда государств-членов, и использование в таких случаях скорректированных по ценам валютных курсов или других пригодных коэффициентов пересчета с должным учетом резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи;

iv) отмена скидки на бремя задолженности;

v) скидка на низкий доход на душу населения с использованием порогового показателя дохода на душу населения, соответствующего среднемировому показателю дохода на душу населения за базисный статистический период, и 75-процентного градиента;

vi) минимальная ставка взноса в размере 0,001 процента;

vii) максимальная ставка взноса в размере 25 процентов;

viii) максимальная ставка взноса для наименее развитых стран в размере 0,01 процента;

ix) отмена системы пределов;

* * *

h) предложение, предусматривающее включение следующих элементов и критериев в подпункты (i)–(viii) и информации о принятых мерах в подпункт (ix):

i) оценочные данные о валовом национальном продукте;

- ii) шестилетний базисный статистический период;
- iii) коэффициенты пересчета, рекомендованные Комитетом по взносам и упомянутые ранее в резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи;
- iv) скидка на бремя задолженности, рассчитываемая на основе совокупного объема задолженности;
- v) скидка на низкий доход на душу населения с использованием порогового показателя дохода на душу населения, соответствующего среднемировому показателю дохода на душу населения за базисный статистический период, и 80-процентного градиента;
- vi) минимальная ставка взноса в размере 0,001 процента и максимальная ставка взноса в размере 25 процентов;
- vii) максимальная ставка взноса для наименее развитых стран, не превышающая существующего уровня в размере 0,01 процента;
- viii) ограничение 25 процентами последствий отмены системы пределов для развивающихся стран, в отношении которых ранее применялась эта система, на ежегодной основе в течение первых четырех лет после окончания переходного периода;
- ix) изучение долгосрочных последствий применения существующих критериев для определения порогового показателя скидки на низкий доход на душу населения и вынесение рекомендаций относительно возможных альтернативных вариантов с целью в конечном счете сохранить общую скидку, предоставляемую всем развивающимся странам, и избежать постоянного исключения развивающихся стран со средним уровнем дохода из числа стран, имеющих право на получение такой скидки;

* * *

- i) предложение, предусматривающее включение следующих элементов и критериев:
 - i) данные о валовом национальном продукте как приблизительный показатель платежеспособности;
 - ii) постоянный базисный статистический период продолжительностью в три года;
 - iii) коэффициенты пересчета, основанные на рыночных валютных курсах, за исключением тех случаев, когда их использование приведет к чрезмерным колебаниям или искажениям показателя дохода ряда государств-членов, и использование в таких случаях скорректированных по ценам валютных курсов или других пригодных коэффициентов пересчета с должным учетом резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи;
 - iv) скидка на бремя задолженности, рассчитываемая на основе фактического объема выплат в счет погашения капитальной суммы долга;

v) скидка на низкий доход на душу населения с использованием порогового показателя дохода на душу населения, соответствующего среднемировому показателю дохода на душу населения за базисный статистический период, и градиентов, рассчитанных на основе доли валового национального продукта каждой соответствующей страны следующим образом:

a. 70-процентный градиент для стран, доля валового национального продукта которых составляет менее 1 процента;

b. 40-процентный градиент для стран, доля валового национального продукта которых составляет 1 процент или более, но менее 3 процентов;

c. 10-процентный градиент для стран, доля валового национального продукта которых составляет 3 процента или более;

vi) отсутствие у постоянных членов Совета Безопасности права на скидку на низкий доход на душу населения;

vii) минимальная ставка взноса в размере 0,001 процента;

viii) максимальная ставка взноса в размере 25 процентов;

ix) максимальная ставка взноса для наименее развитых стран в размере 0,01 процента;

* * *

j) предложение, предусматривающее включение следующих элементов и критериев:

i) методология, использовавшаяся при построении шкалы взносов на 2000 год, включая поэтапную отмену системы пределов в соответствии с положениями резолюций 48/223 В и 52/215 А Генеральной Ассамблеи, но при этом:

ii) установление максимальной ставки взноса в размере 22 процентов и распределение пунктов, полученных в результате понижения максимальной ставки взноса с 25 процентов, лишь между теми странами, которые не являются членами Группы 77 и Китая;

* * *

k) предложение, предусматривающее включение следующих элементов и критериев:

i) данные о валовом национальном продукте;

ii) трехлетний базисный статистический период;

iii) коэффициенты пересчета, основанные на рыночных валютных курсах, за исключением тех случаев, когда их использование приведет к чрезмерным колебаниям или искажениям показателей дохода ряда государств-членов, и использование в таких случаях скорректированных по ценам валютных курсов или других пригодных коэффициентов

пересчета с должным учетом резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи;

- iv) скидка на бремя задолженности, рассчитываемая на основе фактического объема выплат в счет погашения капитальной суммы долга;
- v) скидка на низкий доход на душу населения с использованием порогового показателя дохода на душу населения, соответствующего среднемировому показателю дохода на душу населения за базисный статистический период, и градиентов, рассчитанных на основе доли валового национального продукта каждой соответствующей страны следующим образом:
 - a. 80-процентный градиент для стран, доля валового национального продукта которых составляет менее 1 процента;
 - b. 50-процентный градиент для стран, доля валового национального продукта которых составляет 1 процент и более;
- vi) минимальная ставка взноса в размере 0,001 процента;
- vii) максимальная ставка взноса в размере 22 процентов;
- viii) максимальная ставка взноса для наименее развитых стран в размере 0,01 процента;

* * *

l) предложение, предусматривающее включение следующих элементов и критериев:

- i) данные о валовом национальном продукте;
- ii) трехлетний базисный статистический период;
- iii) коэффициенты пересчета, основанные на рыночных валютных курсах, за исключением тех случаев, когда их использование приведет к чрезмерным колебаниям или искажениям показателей дохода ряда государств-членов, и использование в таких случаях скорректированных по ценам валютных курсов или других пригодных коэффициентов пересчета с должным учетом резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи;
- iv) скидка на низкий доход на душу населения с использованием порогового показателя дохода на душу населения, соответствующего среднемировому показателю дохода на душу населения за базисный статистический период, и 70-процентного градиента;
- v) минимальная ставка взноса для постоянных членов Совета Безопасности в размере 2,5 процента;
- vi) минимальная ставка взноса в размере 0,001 процента;
- vii) максимальная ставка взноса в размере 22 процентов;
- viii) максимальная ставка взноса для наименее развитых стран в размере 0,01 процента.

II

5. *просит* Комитет по взносам в контексте существующей методологии и с целью ее совершенствования изучить последствия резкого падения на международных рынках цен на сырьевые товары для стран, экономика которых зависит от экспорта сырья, а также воздействие на экономическое положение стран, которые несут бремя расходов в связи с приемом беженцев, и представить соответствующий доклад Генеральной Ассамблее;

6. *просит* Комитет по взносам:

а) продолжить рассмотрение, о котором говорится в пункте 30 его доклада, и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии предложение относительно путей решения проблемы, обусловленной совокупными последствиями отмены скидки на низкий доход на душу населения и увеличения взноса для покрытия скидки для государств-членов, у которых уровень дохода на душу населения по-прежнему остается ниже порогового показателя;

б) представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии предложения относительно путей решения проблемы разрыва последовательности, с которой сталкиваются государства-члены, у которых показатель дохода на душу населения превысил пороговый показатель в промежутке между периодами шкалы, и государства-члены, у которых показатель дохода на душу населения лишь немного выше порогового показателя;

в) изучить долгосрочные последствия применения существующих критериев для определения порогового показателя для скидки на низкий доход на душу населения и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии о возможных альтернативных вариантах;

7. *приветствует* достигнутую в Комитете по взносам договоренность рассмотреть вопрос о более систематических критериях и подходах к принятию решений об отказе от использования рыночных валютных курсов для целей подготовки шкалы взносов и ожидает дополнительных докладов.